



# Escuela Primaria Gault

1320 Seabright Ave. • Santa Cruz, CA 95062-2525 • (831) 429-3856 • Años de nivel escolar K-5  
Molly Parks, Director/a  
mparks@sccs.santacruz.k12.ca.us

## Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13 Publicado durante el 2013-14

### Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

405 Old San Jose Road  
Soquel, CA 95073  
(831) 429-3410  
www.sccs.santacruz.k12.ca.us

#### Junta Directiva

Sheila Coonerty  
Cynthia Hawthorne  
Patricia Threet  
Deborah Tracy-Proulx  
Steve Trujillo  
Claudia Vestal  
Ken Wagman

#### Administración Distrital

Gary S. Bloom  
**Superintendente**  
  
Kris Munro  
**Superintendente Auxiliar**  
**Servicios Empresarios**  
  
Robert Shemwell  
**Superintendente Auxiliar**  
**Servicios Educativos**  
  
Karen Hendricks  
**Superintendente Auxiliar**  
**Recursos Humanos**

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en [www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/). Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (831) 429-3856.

### Mensaje de la directora

La escuela primaria Gault proporciona un riguroso programa académico para todos sus 440 alumnos. El personal, nuestros programas académicos y la hermosa instalación están listas para responder a las necesidades educativas de nuestro diverso cuerpo estudiantil.

En la escuela Gault, nos enorgullecemos de integrar las artes visuales a todas las materias básicas. Nuestro totalmente certificado personal ofrece un riguroso currículo académico que va más allá de los requisitos de las Normas de Contenido de California.

Los padres y la comunidad son una parte vital de nuestros programas académicos y su participación en todos los niveles es bienvenida.

### Enfoque para mejoramiento

Seguimos enfocándonos en el rendimiento académico de nuestros sub-grupos significativos. El personal y los padres de la escuela Gault concuerdan que las áreas de mayor inquietud son lectura y matemáticas para los estudiantes del inglés y los alumnos de bajos recursos. Estamos orgullosos del incremento en nuestras puntuaciones para ambos grupos durante este año.

Nuestro personal sigue utilizando los datos de rendimiento estudiantil para enfocar su enseñanza.

### Oportunidades de participación para los padres

Nuestro consejo de sitio escolar aprueba el plan anual y el presupuesto escolar. Este grupo de padres, maestros y administrador se reúne mensualmente para monitorear el Plan Único para el Rendimiento Estudiantil y para hablar sobre temas de inquietud a la comunidad escolar. Asimismo, contamos con un activo comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) que supervisa los programas para los estudiantes del inglés y capacita a los padres a ayudar a los alumnos en la escuela y proporciona liderazgo. Nuestra asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) participa en muchos aspectos de nuestra escuela, realizando los programas para todos los alumnos.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	84
1	68
2	75
3	79
4	60
5	72
<b>Matriculación Total</b>	<b>438</b>

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.4
Nativo americanos/de Alaska	0.2
Asiáticos	0.9
Filipinos	0.2
Hispanos o latinos	66.4
Isleños del pacífico/de Hawái	0.0
Blancos	28.8
Dos o más razas	1.8
De escasos recursos económicos	76.5
Estudiantes del inglés	56.2
Alumnos con discapacidades	12.3

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Año	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
	11	12	13	1-20			21-32			33+		
	11	12	13	11	12	13	11	12	13	11	12	13
Kínder	22	21.7	21	2	3	1	1	0	3	0	0	
1	21	21.8	17	3	3	2	0	2	2	0	0	
2	21.8	22.8	19	3	1	2	1	3	2	0	0	
3	22.3	18.7	20	2	3	1	1	0	3	0	0	
4	29.5	24	20	0	0	1	2	3	2	0	0	
5	28.5	22.7	24	0	1	1	2	2	2	0	0	

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

\* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	2.16	0.0	.9
Expulsiones	0	0.2	0.0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	1.86	1.47	4.4
Expulsiones	0	.08	0.8

\* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

### Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La escuela Gault es un sitio sumamente seguro donde los alumnos pueden aprender y jugar. Todos los alumnos conocen y entienden nuestros acuerdos Gault Good To Great. Utilizamos los acuerdos de la escuela Gault para ayudar a los alumnos a solucionar los problemas que puedan tener entre ellos y para que aprendan a tratar a los demás con respeto. Hemos estado implementando el marco de Intervenciones de Apoyo a la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés) durante los dos últimos años. Modificamos nuestro plan de seguridad escolar anualmente mientras realizamos nuestros simulacros mensuales.

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

**Año y mes que se recopilaron los datos:** 1 de octubre del 2013

El predio principal fue construido en el año 1928 y fue remodelado recientemente. Tenemos un patio, el cual lo usamos para instrucción y como sitio de reunión para los alumnos y el personal. El laboratorio de vida es un centro donde se realizan muchas actividades. Tenemos una biblioteca, la cual es un sitio de reunión para los alumnos durante el almuerzo y el recreo así como un lugar donde se enseñan lecciones a cada clase semanalmente. La escuela Gault ofrece el encanto de un predio histórico lleno con alumnos entusiastas.

### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

#### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Interior:</b> superficies interiores	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[ ]	[X]	Faltan varios difusores. Bastantes focos están fundidos.
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[ ]	[ ]	No se están inspeccionando los extintores de incendios. Cajas amontonadas sobre gabinetes altos en varios salones.
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

#### Maestros certificados

Escuela	10-11	11-12	12-13
<b>Con certificación total</b>	27	27	24
<b>Sin certificación</b>	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
<b>Distrito</b>	<b>10-11</b>	<b>11-12</b>	<b>12-13</b>
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	132
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	0

#### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	0	0	0
<b>Maestros en total</b>	0	0	0
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

\* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

#### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

El personal ha estado trabajando con todos los alumnos para mejorar su escritura. Nos centramos en las normas básicas comunes como marco de referencia para desarrollar nuevas evaluaciones distritales, lo cual nos ha llevado a desarrollar nuevas estrategias e ideas para enseñar escritura. Nos hemos centrado también en el uso de comunidades profesionales de aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) para guiar a todos los alumnos hacia el éxito mediante un objetivo mensual para cada nivel de año.

## Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: [www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/](http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/)

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	98.2	1.8
de muy bajos recursos	97.3	2.7
de bajos recursos	100.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	.5
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.5
Psicólogo/a	.4
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.8
Especialista de recursos	2.0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Usamos nuestros fondos estatales y federales en nuestro Programa Walk to Read (RTI, por sus siglas en inglés). Este dinero ayuda a tener un coordinador de programa junto a varios asistentes de aprendizaje que han recibido capacitación especializada.

El año pasado la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) recaudó \$40,000 dólares mediante varios eventos de recaudación de fondos. Estos fondos apoyan a nuestro programa de instructor durante el tiempo de recreo (ejemplar después juegos de recreo). También recibimos una beca de parte del estado para financiar nuestro programa de nutrición y una beca para financiar nuestro programa extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés).

## Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$7,731	\$2,160	\$5,571	\$54,039
Distrito	♦	♦	\$5,085	
Estado	♦	♦	\$5,537	
Diferencia porcentual: escuela y distrito			9.6	-8.3
Diferencia porcentual: escuela y estado			0.6	

\* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

\* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

## Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)

Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante		
maestro en el nivel intermedio		
maestro en el nivel superior		
director (primaria)		
director (secundaria)		
director (preparatoria)		
Sueldo de un superintendente		
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros		
los sueldos administrativos		

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** 5 de diciembre del 2013

En todas las materias, nuestros libros de texto son de la adopción más reciente por parte del Consejo Educativo Estatal y nuestro Consejo Directivo Local.

Área del currículo básico		Texto y artículos instructivos
		Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b>		Reading: A Legacy of Literacy - Houghton Mifflin
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adoptado en el 2001
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
<b>Matemáticas</b>		EnVision - Pearson
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adoptado en el 2008
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	Investigations - Pearson Adoptado en el 2008
<b>Ciencias</b>		FOSS Science Kits - Delta Education
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adoptado en el 2007
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	
<b>Historia y ciencias sociales</b>		History & Social Studies (CA Edition) - Pearson Scott Foresman
¿De la adopción más reciente?	Sí	Adoptado en el 2006
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	

**Nota:** No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en [star.cde.ca.gov](http://star.cde.ca.gov).

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	44	45	40	60	62	60	54	56	55
Mat.	54	56	48	67	68	67	49	50	50
Cie.	37	61	41	71	72	64	57	60	59
Cie.Sc.							48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

### Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	60	67	64	
Todos los alumnos en la escuela	40	48	41	
Masculino	38	51	40	
Femenino	42	45	42	
Afroamericanos				
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	23	34	29	
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	73	75	67	
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	29	38	35	
Estudiantes de inglés como	9	23	17	
Alumnos con discapacidades	22	30		
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	8	25		

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

### Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/).

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	21.9	27.4	23.3

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

## Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en [www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/).

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	-8	4	-24
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	-32	4	-30
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos	22	4	-17
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-20	-5	-17
Estudiantes del inglés	-30	-7	-42
Alumnos con discapacidades			

## Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	4	3	3
Escuelas similares	7	2	2

## Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcanzan el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp).

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	No están en PI
Primer año del PI	2005-2006	
Año en el PI	año 5	
# de escuelas que participan actualmente en el PI		3
% de escuelas que participan actualmente en el PI		60.0

## Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	264	1,436	4,655,989
	Aumento	741	825	790
Afroamericanos	Cantidad	3	18	296,463
	Aumento		899	708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	1	11	30,394
	Aumento		864	743
Asiáticos	Cantidad	2	51	406,527
	Aumento		946	906
Filipinos	Cantidad	1	13	121,054
	Aumento		817	867
Hispanos o latinos	Cantidad	175	544	2,438,951
	Aumento	669	698	744
Isleños del pacífico /de Hawái	Cantidad	0	2	25,351
	Aumento			774
Blancos	Cantidad	78	747	1,200,127
	Aumento	884	901	853
Dos o más razas	Cantidad	4	48	125,025
	Aumento		901	824
De escasos recursos económicos	Cantidad	206	653	2,774,640
	Aumento	697	720	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	155	421	1,482,316
	Aumento	644	662	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	46	244	527,476
	Aumento	586	681	615

## Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/).

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	No
% de participación: matemáticas	Sí	No
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	No	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	N/A